

8. Jahrgang

Lauenburg (Elbe), März 1935

Nummer 3

## Festtag und Alltag.

Rudblide auf das heimische Bürgerleben früherer Zeit.

Von Ih. Göge.

1

Im "Land an der Elbe" haben die Arbeiten vom Diplom-Ingenieur Habeler: "Das Bürgerhaus in der Stadt Lauenburg an der Elbe won der Mitte des 16. Jahrhunderts bis zur Gegenwart" uns das Erbe aus Bäterzeit, wie solches der Stadt in seinen älteren Gebäuden blieb, nahe gebracht. Es ist ein Gutes, so mit offenen Augen durch die Straßen und Gassen der Stadt geführt zu werden, und der Lauenburger wird Freude empfinden über das, was die Bergangenheit ihm hier ließ. Einem lobend Wort dessen, dem zum erste Male Lauenburg in seinem Schmuck sich zeigt, wird der Einheimische, wissend, was er mit und in dem Vaterhaus besitzet, sein Können und seinen Willen zur Seite stellen, das vom Altvordern Uebernommene im Schönen zu erhalten.

Daneben wird der Wunich geweckt, einem Pfade nachzugehen, der treffen und finden läßt die Bater, denen das Saus einst zu eigen, und sie auch sieht hier im Tagwerk, dort in froben Festesstunden. Zwar ist ichon lange die Zeit vergangen, in der die ältesten unserer Bürgerhäuser entstanden, und doch findet fich noch die eine oder die andere Spur derjenigen, welche als erfte ihren Fuß über die Schwelle des neuerbauten Wohnhauses setten. Das Beimatmuseum besitzt zwei gutausgeführte, lebens= große Porträts aus jener Zeit. Das eine, im Jahre 1626 ges malt, zeigt eine Bürgerin im Festtagsschmud, das andere den am 25. Januar 1649 geborenen Nikolaus Caspar Zobel im Alter von 1½ Jahren, der später in seiner Vaterstadt lange Jahre das Amt eines Bürgermeisters verwaltete. Beide Vilder geben ein bestimmtes Zeugnis über Kleidung und Tracht im Bürgerhaus einer fleinen norddeutschen Stadt mahrend der ersten hälfte des 17. Jahrhunderts. Es waren, um die äußeren Umstände der damaligen Zeit furz zu streifen, bewegte Jahrzehnte für alle, für den Bürger hinter seinen Stadttoren und den Bauern draußen im offenen Dorfe, gekommen. Seute lag noch scheinbare Ruhe über Stadt und Land, morgen schon kam die Not ins haus. Dem treu an seiner Stelle Schaffenden galt ein hartes Rampfen mit widerstrebenden Rraften, mit ent= fesselten Leidenschaften rober Menschen. Mag auch des Krieges Ungestüm an der Stadt Lauenburg selbst glimpflich vorübergegangen sein, dem älteren Geschlecht wird trottem ein Zurud= bliden in vergangene ruhige Zeiten, ein Erinnern an glückliche Jugendjahre im sonnbeschienenen Elternhaus ein sich immer neu aufdrängendes Empfinden gewesen sein. Drum auch das standhafte Festhalten am Altüberkommenen, wofür Tracht und Schmud der Bürgerin ein Beweis. Sicher wird die Frau, deren Bildnis wir heute noch besitzen, aus der Truhe ihr Bestes her= vorgenommen und angetan haben, als der Maler vor sie hin= trat, seine ihm übertragene Arbeit zu leisten. Prächtiger ge-musterter schwarzer Stoff hatte für den Rock Berwendung gefunden, war es doch damals, als das Schwarz in der Kleidung die Bedeutung des Feierlichen und Würdigen erhielt, die es

bis auf unsere Tage nicht abgetan. Uebernommen aus der steifen spanischen Mode, die, obgleich voller Narrheit und Un= natur, ichon Jahrzehnte hindurch geherricht und noch gar nicht weichen wollte, mußte der weite Rod in Falten liegen und wurde darum auf einem Gestell von Gischbeinreifen getragen. In diesem Reifrode glich die Trägerin von der Taille an einer wandelnden Glode. Holz- und Metallplatten presten, der Mode zuliebe, hart und eng die Bruft ein; das Leibchen reichte bis oben zum Salje, den frei zu tragen, der Anftand verbot. Und dann abichließend die Halskrause, die auch auf unserem Bilde einen ansehnlichen Umfang nachweist. Wie ein dickes Mühlrad, aus steifgestärftem Leinen wellenformig gefältet, mit Draht zusammengehalten, umichloß sie höchst unbehaglich Sals, Kinn und Sintertopf. Beite, an den Achseln mit diden Wattenpolftern ausgestopfte Mermel forderte obendrein Diese aller Rorperform widersprechende und der Gesundheit gewiß nicht zuträgliche, unbequeme Tracht. Ein Vermächtnis jener Modeperiode besitzen wir heute noch in der Schürze, die damals als langes schmales, in seine Falten gelegtes Stud Zeug die Festtagskleidung vervollständigte. Unnatürlicher noch ist aber der kleine Nikolaus Caspar Zobel gekleidet. In einem weiten, bis auf die Füße reichenden Rocke stedt der Junge, dessen Füßchen, die eben erst das Laufen gelernt, so gar nicht frei ausschreiten können. Dem Kindchen wird gezwungen die Erscheinung eines Erwachsenen gegeben, darum trägt auch er als Zier eine mit Spiken besetzte große Schurze, sowie am Salse und an beiden Sandgelenken eine ganze Anzahl Bernsteinketten. Wieviel glücklicher find boch unsere, heute durch die Spiele der Rindheit frei und fröhlich dahinspringenden Rleinen!

Manichetten und Spigen, reichen Goldschmud von Retten, Medaillons und Gehängen, der Schmudtruhe entnommen, trägt auch die Lauenburger Bürgerin auf dem Bilde. Wie erging es nun aber den beiden Reichgeputten beim Effen? Die er= mahnten halskrausen sollen geradezu zwangsläufig die Ein= führung der Gabeln mit sich gebracht haben. War der Umfang der "Mühlradfragen" doch zeitweilig so groß, daß es unmöglich murde, die Speisen in gewöhnlicher Weise zu Munde zu führen und besondere Gabeln mit langen Stielen zu Silfe genommen werden mußten. Die Sammlung Friese ist im Besit einer Dieser ersten Gabeln. Sie hat zwei lange Zinken und einen mit feiner Schnikarbeit in einen Ropf endenden Solaftiel. Zierliche Silbereinlage vervollständigt den Schmud des Griffes, der gleichfalls in Silber die heraussordernden Worte trägt: Quis contra nos, d. i. Wer ist gegen uns? Oder soll das Sprüchlein auf die Freuden einer vollbesetzten Tafel gedeutet werden. Unserem Empfinden nach ift für das Mittelalter ein gewaltiger Berbrauch von Fleisch und Getränken auch in bürgerlichen Festlichkeiten nachzuweisen. Die auf die Gegenwart überkommene, einst von Meistersänger Sans Sachs in fraftige Berse gebrachte Erzählung vom Schlaraffenland liegt in ihrem Grunde den damaligen Zeitgenossen, die der Böllerei nicht abhold, gar nicht so ferne. Lautet doch ein altes Sprücklein: "Herr, lehre mich Bescheidensheit, wenn ich mich setz u Tische, / und hilf, daß ich zu jeder Zeit / das größte Stück erwische!" — Mit diesem "Erwischen" hat es jedoch noch seine besondere Bewandtnis. Da die Speisen in großen gemeinsamen Schüsseln aufgetragen wurden, war jeder auf die Geschicklichkeit seiner Finger angewiesen, wenn es galt, ohne Lösfel und Gabel sich sein Teil zu sichern. Man griff mit Hilfe von Brotkrusten und den Fingern in die Schüssel hinein und sische sich eine Krücke heraus, — wenn sie nicht entglitten und aufs neue "erwischt" werden wollten. Drum auch der stolze Hinweis auf der Lauenburger Gabel; sie brachte ihrem Besitzer sicheren Erfolg.

Mit der Zeit nahmen diese unfeinen Effitten ein Ende. Die Gabel, obwohl sie von vielen anfänglich als überflüssig er= achtet, erschien immer mehr auf den Tischen. Auch Einzelteller und kleinere Schuffeln wurden allgemein; ein jeder Gaft bekam sein Mundtuch, so daß das Tischtuch nicht mehr, wie früher, als solches benutt murde und die Effensreste aller Speisenden nach der Mahlzeit aufwies. Nicht gar gerne wird aber gesehen sein, wenn die weltliche Obrigkeit sich um das kümmerte, was ber Bürger und feine Gafte ju verspeisen fich vorgenommen. Solche landesherrliche Fürsorge sette naturgemäß dort ein, wo fie am nötigsten mar. Nicht über die Magen sollte, wie es Sitte mar, eine Festestafel fünftighin belastet merden. Gleich anderen deutschen Fürsten erließen auch die Lauenburger Herzöge für ihre Untertanen derartige, das Uebermaß an Aufwand zu= rüchaltende Berordnungen, die gewiß auf Förderung des alls gemeinen Wohlstandes hinzielen wollten. Alte Sitte und das neben das Streben, hinter anderen nicht zurückzustehen, waren Anlaß zu großen, unnötigen Ausgaben, die der Not der Zeit nicht entsprachen. Schon die Polizeiverordnung, die Berzog Franz im Jahre 1599 seinem Städtlein Lauenburg erließ, ent= hielt eine ganze Reihe Bestimmungen, die bis ins kleinste hinein die Feiern bei Berlöbnissen und Hochzeiten regelten. Diese Fest= sekungen wurden wiederholt oder neu geregelt in einer am 4. August 1638 für das Herzogtum vom Herzog August ausgege= benen Hochzeitsordnung, aus der hier folgende Bunkte angeges ben werden mögen: 1. Am Sonntage sollen weder Hochzeiten noch andere Gastereien gehalten werden. 2. Die Hochzeiten sollen nur einen Tag, am Montag oder Dienstag gehalten werden. 3. Die Hochzeitleute sollen des Morgens nach 9 Uhr in der Kirche sein, auf den Schlag 11 sollen die Hochzeitgäste zu Tisch sitzen und um 3 Uhr soll zum Tanzen aufgestanden werden. 4. Die hochzeitgaste, die zu spät kommen, sollen ihrer Stelle nicht gewürdigt werden. 5. Der Oberstand, als da sind Bürgermeister, Rat, als auch diejenigen, so aus der Gemeinde ju öffent=

lichen Aemtern erkoren worden, sollen 40 Paar; der Mittelstand, in welchen begriffen sein sollen die Brauer und so in Aemtern und Gilden sitzen, sollen 30 Paar; der Unterstand, als da sind Büdner, Mietlinge, Böter, Schiffsknechte, nur 15 Paar, Einheimische und Fremde zusammen, bitten. 6. Den Wegschleppungen zu wehren, soll ein Türhüter bestellet werden. 7. Die Hochzeitsgeschenke sollen nach dem Essen zwischen 2 und 3 Uhr gesammelt werden. 8. Die Schaffer sollen den Tanz also ansordnen, daß es höflich und sittsam zugehe, keine fremden Tänze gestattet und über 10 Paare zum Tanzen nicht zugelassen werden. Sonderlich soll aber den Kindern das unordentliche Einlausen gänzlich gewehret werden. 9. Nach 9 Uhr sollen die Schaffer auftlopfen, damit ein seder gegen 10 Uhr sich anheim versüge. 10. Am Tage nach der Hochzeit sollen nur die Schaffer und Schafferinnen und andere, so aufgewartet, nehst Bater, Mutter, Schwester und Bruder noch einmal traktieret werden und zwar abends von 5 bis 10 Uhr.

Wohl mag diese Hochzeitsordnung, als neue Zeiten den Fortschritt brachten, und auch ihre übrigen Bestimmungen, die die Feier bei Verlöbnissen sowie die Bewirtung der Leidtragens den bei Begräbnissen regelten, nicht mehr voll beachtet und geshalten sein. Doch ist sie später mehrsach, bis in die hannoversche Zeit hinein, erneuert, und immer suchte die Obrigkeit allem

Ueberfluß einen Riegel vorzuschieben.

Oben auf dem Schlosse war es in der Zeit, der diese Betrachtung gilt, stille geworden, seitdem der große Brand im Jahre 1616 hier dem früheren Glanz herzoglicher Hofhaltung ein ichnelles Ende bereitet. Bon anderen Schlöffern, zulett von Schladenwerth in Böhmen aus, regierten die letten Berzöge ihr Land. Nur selten noch weilten fie in Lauenburg. Auf dem Schlosse war dann nur der Hofstaat untergebracht, während der Berzog selbst mit einigen Dienern unten im Zollhause an der Elbe blieb. Für Bürger und Bürgerin brachten solche Tage fürstlichen Besuches eine angenehme Abwechselung in das ruhige Leben ihrer kleinen Stadt. Ein besonderes Intersesse mag in diesem Zusammenhang eine kurze Notiz haben, die sich in einem städtischen Protofollbuch aus dem Jahre 1661 findet. Dort stehet: "Den 18. August ist die Königin Fräulein Christina auß Schweden hieselbst angelanget und von Ihr. Durchlaucht hieselbst ausm Zoll, Freudenberg (b. i. der Fürstengarten) wie auch zur Juliusburgk königl. traktieret worden, worauf sie am 21. wiederhin auf hamburgt gereiset, unterwegs zur Sicheburgt, wohin sie von dem jungen Prinzen Bergog Frant Erdtmann und anderen Kavallieren begleitet, anderweitig traftieret." Es ist dieselbe Christina von Schweden, deren Lebensgang wie auch ihr Ringen um Macht und Königsthron der gleichnamige Film uns heute lebensmahr zu gestalten weiß und die in Greta Garbo eine überzeugende Darftellerin fand.

# Die Pötrauer Mühle und der Bonesche Hof in Pötrau.

Bon Dr. Berling, Büchen=Bahnhof.

In Nummer 8 des 3. Jahrganges des "Land an der Elbe" sindet sich ein kurzer Ausjat über die Pötrauer Mühle, der einiger Berichtigungen bedarf. Der Versasser jagt mit Recht, daß die Pötrauer Mühle eine der ältesten noch in Betrieb bessindlichen Wossermühlen unserer engeren Heimat ist, aber er irrt in der Annahme, daß die vor zwei Jahren durch einen Neubau ersette Mühle 1630 durch einen Müller Busetist erbaut worden sei. Ueber das Alter der Mühle, gleichzeitig aber auch über die Schicksale des Dorfes Pötrau geben uns die alten, im Bestige des Mühlenbesitzers Hans Hennings in Pötrau bessindlichen Originaldotumente recht lehrreichen Ausschluß. Es lohnt sich schon, in diesen Urkunden einmal ein bischen zu dätzern und daraus zu erzählen. Sie versetzen uns zurüc in die Zeiten traurigster deutscher Geschichte, da fremde Kriegerscharen das Land übersluteten und planmäßig alles zerstörten, was jahrhundertelanger Fleiß seiner Bewohner an Kulturwerten geschaffen hatte.

Während bis zum Jahre 1626 das Herzogtum Lauenburg von den Schrecknissen des Krieges noch einigermaßen verschont geblieben war, brachten die folgenden Jahre, nachdem Tilly in Mölln Winterquartiere bezogen hatte, umso schlimmere Greuel und Verheerungen. Zuerst im Jahre 1628, dann abermals 1630, aber am schlimmsten im Jahre 1634 wurden die Dörfer unseres Kirchspiels von kaiserlichen Truppen gebrandschakt und geplüns

dert. Die den Beerstragen am nächsten gelegenen Dörfer Büchen, Bötrau, Wigeeze und Bartelsdorf wurden niedergebrannt und blieben teilweise jahrzehntelang wüst liegen. Die Bewohner waren meist erschlagen oder doch so verarmt, daß sie an den Wiederaufbau ihrer Höfe nicht herangehen konnten. Allerorten fehlte es an bauernfähigem Nachwuchs, die herzoglichen Kassen aber waren infolge der Kriegsjahre leer. Das gab Beranlaffung dazu, die muften und infolgedessen dem herzoge heimgefallenen Sufen teilweise zusammenzulegen und aus ihnen privilegierte Freiguter zu schaffen, die dann an besonders verdiente Manner vergeben murden, um auf diese Beise mit der Wiederbestiede= lung des Landes den Anfang zu machen. Go entstand in Buchen laut Schenkungsurkunden von 1637 und 1649 an die Lauenb. Feldt=Trumpeter Johan und Joachim Schumacher durch Bufam= menlegung des teilweise zerstörten fürstlichen Unsitzes mit der wüsten Bauervoigtsstelle, zweier weiteren Sufen und zweier Katenstellen der sogen. Serrenhof und in Pötrau in gleicher Weise der jogen. Bopesche Sof. Mit der Entstehung Dieses lette= ren hatte es folgende Bewandtnis.

Herzog August hatte zur Abrundung seines Besites in Lauenburg von den von Dalldorf auf Wotersen die diesen geshörigen, in der Marsch von Hohnstorf belegenen Marschwiesen gekauft, besaß aber nicht die Mittel, die Dalldorff zu befriedigen.-Aus dieser Verlegenheit half ihm der Amtmann Bope in Schwar-

denbek, der ihm die Kaufsumme von 7219 Mark Lübsch vorstreckte. Da Herzog August infolge der schweren Kriegsschäden Die entliehene Summe nicht zurudzuzahlen vermochte, einigte er sich mit Bone dahin, daß Bone in Botrau als Erfat dafür ein Freigut erhielt, welches gebildet murde: "aus der Korn= mühle zu Betrow mit der dazu gehörigen halben Sufen Landes, noch eine Sufe Landes, so Bein Zimmermann, noch eine Sufe Landes, so Sans Burmeister, noch eine halbe Sufe Landes, so Berend Möller hiebevor bewohnet, nebenst allen Pertinentien an Wischen, Weiden und Höltzungen, auch der fregen Fische= ren in dem Mühlenteiche, so hoch fich derselbe stauet, barinnen ju fischen, und dar unter der Mühle bis in die Stednit, mit einem fregen Aruge, so allewege ben der Mühle gewesen, noch Benedig Lüders Rhaten gur Buchhorst mit den darzu gehörigen Länderenen, noch Sans Groven und Schumachers Rhaten mit den Garten und Erlen zu Peterow, noch hans Groves haus zur Lauenburg, auch Sans Duders Saus und die bende darben liegende Garten." — Bewertet werden bei diesem Kaufe die Mühle mit 1800 Mark Lübich, die beiden Bollhufen mit je 1500 Mark, die Mölleriche Salbhufe mit 750 Mark, Groves und Schumachers Raten mit je 300 und Lüders Raten mit 256 Mart, Groves haus in Lauenburg endlich mit 1000 Mark und Dückers Saus mit 544 Mark. Dieser Sof sollte "aller Unpflicht und Dienst, wie die Namen haben mögen, gang fren" sein. Gegen Diese Bestimmung der Dienste und Abgabenfreiheit ist in ber Folgezeit offenbar fortgesett verstoßen (auch das firchliche Abgaben= buch zeigt, daß der Boneiche Sof zu den Laften herangezogen wurde), vermutlich wohl deswegen, weil Bone bald darauf, im Jahre 1637, in Ungnade fiel, aber durch Reikript des Herzogs August vom 25. Mai 1650 wird auf eine Beschwerde der Witme Bone erneut anbesohlen, "daß die Bauern die dem Pastori ge= hörige Dienste allein verrichten, indehme wir ihr ein Frengut verschrieben." Die Boneschen Erben scheinen das Frengut bald darauf an Bones Nachfolger, ben Amtmann Graver, weiterver= fauft zu haben, der 1666 Beschwerde darüber führt, daß der Lauenburger Müller ihm die Buchener und Figener Mahlgafte abwendig zu machen suche. Dieser Beschwerde wird stattgegeben. Graver hat dann seinerseits den Sof mit alleiniger Ausnahme ber Mühle weiterverkauft an den Cammermeister Schlüter, Die Mühle aber 1690 wegen Unstimmigfeit in der Rechnungsführung des von ihm geleiteten Amtes Wustrow den Herzögen "in solutum offeriret", d. h. verkauft. — Im Jahre 1694 verkauft dann Herzog Wilhelm von Braunschweig-Lüneburg die Müble mit dem Benedig Lüderschen Katen für 1200 Rthlr. an ben Rammerrat und Hofgerichts-Affessor Ramdohr, der sie im Jahre 1696 für 1000 Rthlr. in dänischen Kronen, die in bar entrichtet werden, an den obigen Cammermeister Schlüter weiterveräußert. Schlüter vereinte also den ganzen Sof nochmals in seiner Hand, verkauft aber am 4. Oftober 1698 die Mühle mit darzu gehöriger halben Sufe Landes und frene Kruggerechtigkeit, auch noch brittehalb Sufen Landes und eine Rathstelle sambt denen darzugehörigen Hausstedten, Gartens und allen Pertinentien an den Schildmüller Jochim Grothschopp für 2666 Rthlr. und 16 Gute Groschen. Offenbar hatte aber Schlüter bereits zuvor Teile des Boneichen Sofes an einen Gerhard Daniel Meger, der identisch sein wird mit dem derzeitigen Schlofvoigt zu Franthagen, verkauft, der darauf ein neues haus errichtet hatte. Diese Differenzen werden beigelegt durch einen Bergleich, in dem sich Grothschopp zur Zahlung von 925 Rthlr. an Mener verpflichtet. Grothschopp scheint den Sof zu Spekulationszweden gekauft zu haben, er geht in den folgenden Jahren daran, ihn wieder aufzuteilen. Gin Blid in das Lauenburger Kornregifter zeigt uns, daß die Wiederbesiedelung Pötraus um das Jahr 1723 ihren Abschluß gefunden hat. Für den verbleibenden Rest= hof von etwa zwei Sufen fand sich scheinbar kein geeigneter Räufer, ihn erstand C. A. Schumacher aus Buchen, der ihn mit seinem Buchener Sofe vereinigte. 1849 verkaufte Diese Dop= pelhufe der derzeitige Besitzer, Kammerrat Berling, an den Sollander Jansen, der ihn auf feinen Reffen Lehmfuhl vererbte. Der Besit ift Ende des vorigen Jahrhunderts parzelliert, der kleine Resthof ging in den Besitz des emer. Lehrers Reinecke über, von dem ihn fein heutiger Besither Bourjau erwarb. Grothschopp erwarb den Steinfrug, der bis Mitte des vorigen Jahrhunderts in den Sänden seiner Nachkommen blieb.

Die Mühle verkaufte Grothschopp 1729 an den Müller Hans August Busekist; nach dessen Tode ging sie auf den Sohn Hinrich August Busekist über, der 1776 im Alter von 36 Jahren starb ohne Hinterlassung von Kindern. Seine Witwe Catharina Maria, geb. Kuhberg, heirateie im gleichen Jahre den Müller Johann Heinrich Burmester von der Markauer Mühle bei Parchim, der die Pötrauer Mühle 1798 an Johann Albrecht Hennings von der Hornbester Mühle verkaufte. Seit dieser Zeit ist sie im Besitz der Hennings verblieben.

Das Alter der Mühle steht nicht einwandfrei fest, fie ift aber nicht etwa erst 1630 neu privilegiert, sondern schon seit unvordenklichen Zeiten betrieben. Urkundlich erwähnt findet sie sich bereits 1377, sie ging damals im Wege des Austausches aus der Hand des Rateburger Bischofes in die des Dethlev von Gronowe über. Im Amts- und Landbuch Frang II. von 1618 finden wir als Besitzer aufgeführt hans Moller, der sie wohl bis zu ihrer Berwüstung besessen hat, denn die Bonesche Lehns= urfunde von 1630 spricht u. a. von der muften Sufe des hans Moller. — Man wird übrigens taum fehlgehen, wenn man annimmt, daß die Mühle den Pötrauer Möllers den Namen gegeben hat. Der Name Möller (Müller) ist berufsentlehnt. Sind in einem Orte, in dem es eine Muhle feit unvordent= licher Zeit gibt, Möllers gleichfalls feit altesten Zeiten anfässig, liegt der Schlug nabe, daß beide zusammenhängen. Die heute in Botrau noch feghaften Sufnerfamilien Möller verfolgen fich auf den Bollhufner und Krüger Berend Möller gurud, den wir im Amts= und Landbuch von 1618 finden. Außer diesem Berend Möller gab es damals noch den vorerwähnten Sans Möller und einen Halbhufner Berend Möller. In einem Liquidationszettel des Rateburger Bischofes für die Jahre 1526—1529 findet sich demgegenüber nur ein Möller, namens Berndt Möller auf= geführt, der vermutlich der Borfahr der drei Borgenannten von 1618 ift. Bei der Seghaftigkeit unserer Bauerngeschlechter in alter Zeit wird man mit großer Wahrscheinlichkeit daraus weiter folgern können, daß auch deffen Borfahren in Bötrau und auf der Mühle fagen und beim Auftommen der Familiennamen nach eben dieser Mühle benannt worden find.

### Lauenburg vor 50 Jahren.

Unsere Aufzeichnungen aus Lauenburgs Vergangenheit setzen wir nachstehend mit dem Abdruck der bemerkenswerten Ereignisse des Monats Juli 1880 fort:

3. Juli: Das Komitee für die Errichtung eines Krieger= denkmals hierselbst ist jest bemüht, zunächst die noch nötigen Gelder im Wege freiwilliger Beiträge ju beschaffen. Dann handelt es sich noch um definitive Bewilligung des Plates, auf dem das Denkmal zu errichten in Aussicht genommen ist. Befanntlich ift dies der sogenannte Brind, ein in der oberen Stadt gegenüber Schwartstopfs Garten (dem heutigen Rurhotel) belege= ner Platz, der bereits mit jungen Lindenbäumen umrahmt ift und der sich wegen seiner Lage an der verkehrsreichsten Strafe auch iehr wohl dazu eignet. Dieser Plat gehört aber dem Candes= kommunalverbande, und man ist deshalb schon beim Landschafts= follegium um Ueberlaffung gegen eine geringe Bergütung vorstellig geworden. — 8. Juli: Die Elbstrombaudirektion langte hier per Regierungsdampfer "Bermes" an und nahm im Sotel Ratskeller Quartier. An die Besichtigung der Elbstrombauten in der Richtung nach Hamburg schlossen sich der hier stationierte Bafferbauinspettor Bager und Landvogt Sennies an. 9. Juli: In Sachen der regierungsseitig projektierten Eisen-bahnlinie Salzwedel—Lauenburg—Altona sind nunmehr drei verschiedene Rivellements in Ausführung gebracht. Es scheint jedoch in maggebenden Rreifen über die Richtung der Bahn bisher noch immer nicht das erforderliche Einvernehmen erzielt worden zu sein, da auch noch eine vierte Linie vermessen werden joll. Dieselbe würde über Dannenberg, Lüchow und das Kirch= dorf Neege nach Hohnstorf führen. — 11. Juli: Wie aus Friedrichsruh gemeldet wird, hat Fürst Bismard im Gegensat zu anderen Nachrichten Friedrichsruh noch nicht verlassen und liegen auch keinerlei Anzeichen für seine baldige Abreise vor. Uebrigens lebt der Gurft ganglich gurudgezogen und empfängt feinerlei Besuch von hervorragender Bedeutung. — 12. Juli: Den besten Schug beim Ronigsschiegen der Lauenburger Schützengesellschaft tat Herr Schneidermeister Klett und wurde dieser abends zum König proflamiert. Der neue Rönig hat die Ehre, Schütenkönig ju fein, erft vor einigen Jahren gehabt. Die Beteiligung am Schützenfeste seitens des Bublitums ift in diesem Jahre nicht schr stark, was zum größten Teil den ungünstigen Zeitverhältnissen zuzuschreiben ist. — 22. Juli: Rach neueren Berfionen bezüglich des Gifenbahnprojekts Salzwedel-Qune-

burg-Altona soll wegen zu großer Terrainschwierigkeiten auf

ber vermessenen Strede zwischen hier und Friedrichsruh von dem Ausbau dieser Strede definitiv Abstand genommen fein. Dagegen sollen mit der Berlin-Samburger Gisenbahn Verhandlungen angeknüpft worden fein, die darauf abzielen, als Mits glied der neuen Bahn die alte Strede der Berlin-Samburger Bahn zwischen hier und Friedrichsruh zu benuten, sowie überhaupt die Berlin-Samburger Bahn für den Bau der übrigen Teilstreden zu interessieren zu suchen. Wenn sich diese Rach= richten bestätigen, so steigen die Chancen für die Berwirklichung bes mehrberegten Gifenbahnprojekts gang bedeutend, denn es dürfte der Regierung nicht ichmer fallen, die Berlin-Samburger Gifenbahn gegen einige Konzessionen zum Bau der neuen Bahnstreden, deren Betrieb dann auch selbstverständlich von der neuen Bahn übernommen würde, zu bewegen. — 28. Juli: Der Erweiterungsbau der hiesigen Umtsgerichtslokalitäten, bestehend in einem stattlichen Flügelbau und großem, mit Mauer umgebenen Gefangenenhof, ichreitet ruftig vorwarts und werden die Bauten, welche hauptfächlich fur die Unterbringung von Gefangenen bestimmt sind, voraussichtlich zum Berbst in Benutung genommen werden fönnen. — 30. Juli: In diesen Tagen wird der Grundstein zu dem Denkmal für die im Kriege 1870/71 aus der Stadt Lauenburg gefallenen Krieger gelegt werden. Bier Maurer aus dem Kriegerverein haben sich, wie dankbar anzuerkennen ift, zur unentgeltlichen Aufmauerung des Fundaments erboten. In das Fundament wird eine Blechtapfel gelegt werden, enthaltend eine Urfunde über die Beranlaffung ber Errichtung des Denkmals, die Mitgliederliste des Kriegerver= eins, eine Liste mit den Namen derer, die zu den Rosten des Denkmals beigetragen haben, eine fleine Sammlung von Mungen im Werte von einem Pfennig bis zu einer Mart und eine Nummer der "Allgemeinen Lauenburgischen Landeszeitung". Die Einweihung des Denkmals wird am 29. August erfolgen.

### Chronit des Monats Februar 1935.

3. Im Sonntagsvormittagsgottesdienst gedachte Berr Saupt= pastor Schneider in seiner Predigt auch des 30. Januar 1933 und der Gründung des Dritten Reiches.

7. Gegenwärtig steht der Winterling (Eranthis), eine in Deutsch= land recht seltene Pflanze, hier wieder in voller Blüte und ziert mit ihren hubschen gelben Blumen die Abhänge des

Fürstengartens.

12. Der diesjährige Reichsberufswettkampf der deutschen Jugend wird in der Woche vom 17. bis 24. Februar mit einem Schaufensterwettbewerb für junge Raufleute eröffnet werden. Dem Berufsnachwuchs im deutschen Einzelhandel soll damit Gelegenheit gegeben werden, die im Schaufenster liegende Werbemöglichkeit für den Berkauf zu erkennen und unter Beweis ju stellen, ob und in welchem Ausmag er fie erfolgreich auszunuten befähigt ist.

13. Die Ortsgruppe Lauenburg (Elbe) der NSDUP. hielt eine Mitgliederversammlung ab, die gut besucht war. Nach parteiamtlichen Mitteilungen des stellvertretenden Ortsgruppenleiters Bg. Simon hielt der Referent des Abends, Pg. Ruß-Breitenfelde, einen umfassenden Bortrag über "Ehre und Freiheit als Grundlagen deutscher Größe".

17. Die Ortsgruppe Lauenburg des Bereins gur Wahrung ber Elbeschiffahrtsinteressen hielt eine Bersammlung ab, der vom Sauptverein die Berren Lassalle und Dr. Pegel bei= wohnten, außerdem nahmen die Berren Bürgermeister Petersen und Gewerbeoberlehrer Grünler daran teil. Der neue Ortsgruppenleiter herr Th. Burmefter und fein Stell= vertreter Berr Ab. Lohmann wurden von Berrn Laffalle verpflichtet. herr Dr. Pegel machte über die Aufgaben des Bereins längere Ausführungen, in benen er auf alle bie Binnenschiffahrt berührenden Fragen von Bedeutung einging.

19. Nach einer Hochwasservorhersage der Elbstrombauverwaltung Magdeburg werden von den oberen Elbepläten 1384 Benti= meter Buchs gemeldet. Der Söchststand am Sohnstorfer Pegel ist mit plus 3,05 Meter in ber Nacht vom 2. jum 3. März zu erwarten.

24. Wie im übrigen Deutschen Reich murden auch hier anläß= lich des fünfzehnten Jahrestages der Gründung der NSDUP. die politischen Leiter und Amtsträger der verschiedenen Gliederungen der Bewegung auf den Führer vereidigt. Mit

einem Schlugwort des Bg. Burgermeifter Beterfen und ge= meinsamem Gejang des Sorst=Wessel-Liedes endete die ein= druckspolle Keier.

### Den Alten zur Ehr'.

Das Weit der Goldenen Sochzeit

feierten am 15. März der frühere Schiffseigner Herr Adolf Meinte und seine Chefrau, geb. v. d. Bende, Sohlerweg 30 hierfelbft. Das goldene Sochzeitspaar, deffen Gesundheitszustand noch recht gut ist, murde von herrn hauptpastor Schneider mit einer herzlichen Ansprache erneut eingesegnet; gleichzeitig wurde dem Jubelpaar das staatliche Ehrengeschent überreicht, auch tonnte es viele Gludwuniche und sonstige Aufmerksamkeiten von Bermandten, Freunden und Befannten entgegennehmen.

80 Jahre alt

wurde am 25. Februar Frau Meta Gerstenkorn, wohnhaft Büchener Weg hierjelbst, bei bestem förperlichen Wohlbefinden und geistiger Frische. Mit ihrem Gatten Berrn Carl Gerften= forn konnte die Achtzigjährige, die aus Brake an der Weser stammt, im Oftober 1933 das Fest der Goldenen Sochzeit feiern.

#### Ihr 80. Lebensjahr

vollendete am 3. März die hamburger Strage 35 wohnhafte Lehrerin i. R. Fraulein Johanne Burmefter bei gutem Wehlbefinden und geistiger Frische. Einer alten Lauenburger Lehrersamilie entstammend, trat auch sie in den Schuldienst unserer Stadt. Sie hat in diesem fast ein Menschenalter hindurch eine außerordentlich segensreiche Tätigkeit ausgeübt und trat nach 45jährigem pflichtbewuften Wirken als Jugenderzieherin in den wohlverdienten Ruhestand. Ein inniges persönliches Berhältnis verbindet fie noch heute mit allen ihren früheren Schüle= rinnen, und welcher Beliebtheit sie sich bei diesen wie in Rolle= genkreisen erfreut, dafür maren die zahlreichen Glückwünsche und somtigen Ausmerksamkeiten beredtes Zeugnis, die der alten Lehrerin zu ihrem 80. Geburtstag zuteil wurden.

#### Seinen 85. Geburtstag

feierte am 7. März herr Ernst Rohwerder, Blumenstr. 33, der fich noch einer ausgezeichneten Gesundheit und guten Sumors erfreut. Bon Beruf Schmied, hat er lange Jahre die bekannte frühere Ankerschmiede der Hamburger Firma H. Kaack geleitet, Die auf dem jest der Reederei M. Burmefter gehörenden Grundstüd gegenüber dem Lösch= und Ladeplat in dem noch vorhande= nen Gebäude betrieben murde. Ein an Mühe und Arbeit reiches Leben liegt hinter ihm, und erft als er das siebzigste Lebens= jahr ichon überschritten hatte, legte er den hammer aus der Sand. Auch heute noch nimmt der 85jährige lebhaften Anteil an allen Tagesereigniffen.

#### Bom Tode abberufen

murde am 13. Februar der Erbhofbauer-Altenteiler Seinrich Sodlas in Brothen im hoben Alter von fait 89 Jahren. Er war eines der ältesten und treuesten Mitglieder der Rame= radichaft Bötrau des Knffhäuserbundes, die den alten Rame= raden und Mitkampfer von 1870/71 mit militärischen Ehren gur letten Ruhe geleitete.

Am 19. Februar ging die Altenteilerin Marie Scherer in Potrau zur ewigen Ruhe, die ein Alter von fast 92 Jah= ren erreichte. Noch turz vor ihrem Ableben mar die Sochbetagte mit häuslichen Arbeiten beschäftigt, die ihr eine Selbstverständ= lichkeit waren, bis ein Schlaganfall ihrem unermudlichen Birfen ein Biel fette.

Am 23. Februar starb eine der ältesten Einwohnerinnen unserer Stadt, die Witwe Elise Bollhorn, im 92. Lebens= jahre. Die Berftorbene, deren Chemann ihr ichon vor Jahr= zehnten im Tode vorangegangen war, war in den letzten achtzehn Jahren ihres Lebens Bewohnerin des St. Annenhospitals.